
ΕΛΟΤ EN 16992

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΠΡΟΤΥΠΟ
HELLENIC STANDARD



Επαγγελματική επάρκεια για Τελωνειακούς Αντιπροσώπους

Competency for Customs Representatives

Κλάση τιμολόγησης: 14

Εθνικός Πρόλογος

Το Ευρωπαϊκό Πρότυπο EN 16992 έχει την ισχύ Ελληνικού Προτύπου.

Το παρόν Πρότυπο αποτελεί την Ελληνική έκδοση του Ευρωπαϊκού Προτύπου EN 16992:2017.

Η έκδοση αυτή ταυτίζεται απόλυτα με το κείμενο που εγκρίθηκε στις 2016-10-25 από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή Τυποποίησης (CEN).

Σύμφωνα με τους Ευρωπαϊκούς Κανονισμούς CEN/CENELEC «Κοινοί Κανόνες για τις Εργασίες Τυποποιήσεως» και τον «Κανονισμό Σύνταξης και Έκδοσης Ελληνικών Προτύπων» του ΕΛΟΤ, αυτό το Ευρωπαϊκό Πρότυπο επικυρώθηκε ως Ελληνικό Πρότυπο στις 2017-03-23 και η έκδοσή του στην Ελληνική γλώσσα εγκρίθηκε στις 2017-05-10.

Την πιστή απόδοση του παρόντος Ευρωπαϊκού Προτύπου στην Ελληνική, σύμφωνα με τους Ευρωπαϊκούς Κανονισμούς CEN/CENELEC, επιμελήθηκε η Διεύθυνση Τυποποίησης του ΕΛΟΤ.

Τα αναφερόμενα στις τυποποιητικές παραπομπές Ευρωπαϊκά, Διεθνή και εθνικά Πρότυπα διατίθενται από τον ΕΛΟΤ.

© ΕΛΟΤ 2017

Όλα τα δικαιώματα έχουν κατοχυρωθεί. Εκτός αν καθορίζεται διαφορετικά, κανένα μέρος αυτού του Προτύπου δεν επιτρέπεται να αναπαραχθεί ή χρησιμοποιηθεί σε οποιαδήποτε μορφή ή με οποιοδήποτε τρόπο, ηλεκτρονικό ή μηχανικό, περιλαμβανομένων φωτοαντιγράφησης και μικροφίλμ, δίχως γραπτή άδεια από τον εκδότη.

ICS : 03.080.99; 03.160

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ

Επαγγελματική επάρκεια για Τελωνειακούς Αντιπροσώπους

Competency for Customs Compétences des représentants Kompetenzanforderungen für
Representatives en douane Zollvertreter

Το παρόν Ευρωπαϊκό Πρότυπο εγκρίθηκε από τη CEN στις 2016-10-25.

Τα μέλη της CEN έχουν υποχρέωση να συμμορφώνονται με τους Εσωτερικούς Κανονισμούς της CEN/CENELEC που καθορίζουν τους όρους σύμφωνα με τους οποίους δίδεται στο παρόν Ευρωπαϊκό Πρότυπο η ισχύς Εθνικού Προτύπου χωρίς καμία διαφοροποίηση. Ενημερωμένοι κατάλογοι και βιβλιογραφικές παραπομπές που αφορούν αυτά τα Εθνικά Πρότυπα μπορεί να παραγγελθούν στην Κεντρική Γραμματεία της CEN/CENELEC ή σε οποιοδήποτε μέλος της.

Το παρόν Ευρωπαϊκό Πρότυπο υπάρχει σε τρεις επίσημες εκδόσεις (στην Αγγλική, Γαλλική και Γερμανική γλώσσα). Έκδοση που έγινε με ευθύνη μέλους της CEN με μετάφραση στην εθνική γλώσσα του και γνωστοποιήθηκε στην Κεντρική Γραμματεία της CEN/CENELEC έχει την ίδια ισχύ με τις επίσημες εκδόσεις.

Μέλη της CEN είναι οι εθνικοί φορείς τυποποίησης των χωρών: Αυστρίας, Βελγίου, Βουλγαρίας, Γαλλίας, Γερμανίας, Δανίας, Ελβετίας, Ελλάδα, Εσθονίας, Ηνωμένου Βασιλείου, Ιρλανδίας, Ισλανδίας, Ισπανίας, Ιταλίας, Κροατίας, Κύπρου, Λετονίας, Λιθουανίας, Λουξεμβούργου, Μάλτας, Νορβηγίας, Ολλανδίας, Ουγγαρίας, Πολωνίας, Πορτογαλίας, Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, Ρουμανίας, Σλοβακίας, Σλοβενίας, Σουηδίας, Τουρκίας, Τσεχικής Δημοκρατίας και Φινλανδίας.



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΥΠΟΠΟΙΗΣΗΣ EUROPEAN
COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre : Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Περιεχόμενα

Σελίδα

Ευρωπαϊκός Πρόλογος	4
Εισαγωγή	5
1 Αντικείμενο	7
2 Τυποποιητικές παραπομπές	7
3 Όροι και ορισμοί εννοιών και συντομογραφίες	7
3.1 Όροι και ορισμοί εννοιών	7
3.2 Συντομογραφίες	8
4 Επαγγελματική επάρκεια για Τελωνειακούς Αντιπροσώπους	9
4.1 Γενικά	9
4.2 Γνώσεις και δεξιότητες	9
4.3 Καθορισμός των επιπέδων γνώσεων και δεξιοτήτων	9
4.4 Περιγραφή των 21 γνωστικών πεδίων	11
4.4.1 Κατανόηση της τελωνειακής λειτουργίας ή υπηρεσίας	11
4.4.2 Τελωνειακή νομοθεσία και κανονισμός	11
4.4.3 Δασμολόγιο και ταξινόμηση	12
4.4.4 ΦΠΑ εισαγωγής και εξαγωγής	13
4.4.5 Ειδικοί Φόροι Κατανάλωσης εισαγωγής και εξαγωγής	14
4.4.6 Υπολογισμός αξίας	14
4.4.7 Καταγωγή εμπορευμάτων	15
4.4.8 Απαγορεύσεις και περιορισμοί	16
4.4.9 Ανάλυση διακινδύνευσης	17
4.4.10 Εργασίες εφοδιαστικής αλυσίδας	18
4.4.11 Διασφάλιση τελωνειακής νομικής συμμόρφωσης	19
4.4.12 Τελωνειακά Συστήματα ΤΠ και Εφαρμογές	20
4.4.13 Οικονομικές διαδικασίες τελωνειακών πληρωμών	21
4.4.14 Διαχείριση εγκρίσεων	22
4.4.15 Παγκόσμιο περιβάλλον και τάσεις	23
4.4.16 Διεργασία εισόδου εμπορευμάτων	24
4.4.17 Διεργασία διαμετακόμισης	26
4.4.18 Διεργασία εξαγωγής και εξόδου	28
4.4.19 Διεργασία προσωρινής εναπόθεσης	30
4.4.20 Διεργασία ειδικής διαδικασίας ειδικού καθεστώτος (εκτός διαμετακόμισης)	31
4.4.21 Διεργασία θέσης σε ελεύθερης κυκλοφορίας	34

5	Συστάσεις και κατευθυντήριες οδηγίες για την αξιολόγηση των απαιτήσεων επαγγελματικής επάρκειας	35
5.1	Γενικά	35
5.2	Τελωνειακές λειτουργικές επαγγελματικές επάρκειες για αποτίμηση και αξιολόγηση	35
5.3	Συστάσεις και κατευθυντήριες οδηγίες για τη διεργασία αξιολόγησης	36
5.3.1	Οργανισμός	36
5.3.2	Ελάχιστο Επίπεδο	36
5.3.3	Σχήμα Αξιολόγησης	37
5.4	Πλαίσιο αξιολόγησης	39
	Παράρτημα Α (πληροφοριακό) Επίπεδα ικανότητας	41
	Βιβλιογραφία	43
	Προσάρτημα ΝΑ	44

Ευρωπαϊκός Πρόλογος

Το παρόν έγγραφο (EN16992:2017) εκπονήθηκε από την Τεχνική Επιτροπή CEN/TC 432 «Competency for Customs representatives», τη γραμματεία της οποίας έχει ο Γαλλικός Οργανισμός Τυποποίησης (AFNOR).

Στο παρόν Ευρωπαϊκό πρότυπο πρέπει να δοθεί ισχύς εθνικού προτύπου, είτε με την έκδοση ενός ταυτόσημου κειμένου είτε με την επικύρωσή του το αργότερο έως τον Ιούλιο του 2017, και τυχόν αντικρουόμενα εθνικά πρότυπα πρέπει να αποσυρθούν το αργότερο έως τον Ιούλιο του 2017.

Εφιστάται η προσοχή στο ενδεχόμενο ορισμένα στοιχεία του παρόντος εγγράφου να υπόκεινται σε δικαιώματα ευρεσιτεχνίας. Η CEN δεν πρέπει να θεωρείται υπεύθυνη για την αναγνώριση οποιουδήποτε ή και όλων των δικαιωμάτων αυτών.

Σύμφωνα με τους Εσωτερικούς Κανονισμούς της CEN-CENELEC, οι εθνικοί οργανισμοί τυποποίησης των ακόλουθων χωρών υποχρεούνται να θέτουν σε εφαρμογή το παρόν Ευρωπαϊκό Πρότυπο: Αυστρία, Βέλγιο, Βουλγαρία, Γαλλία, Γερμανία, Δανία, Ελβετία, Ελλάδα, Εσθονία, Ηνωμένο Βασίλειο, Ιρλανδία, Ισλανδία, Ισπανία, Ιταλία, Κροατία, Κύπρος, Λετονία, Λιθουανία, Λουξεμβούργο, Μάλτα, Νορβηγία, Ολλανδία, Ουγγαρία, Πολωνία, Πορτογαλία, Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, Ρουμανία, Σλοβακία, Σλοβενία, Σουηδία, Τουρκία, Τσεχική Δημοκρατία και Φινλανδία.

Εισαγωγή

Το παρόν Πρότυπο καθιερώθηκε ως εργαλείο υποστήριξης της αμοιβαίας κατανόησης και παροχής διαφάνειας στην επικοινωνία μέσω της διάρθρωσης των επαγγελματικών ικανοτήτων που απαιτούνται και αναπτύσσονται από τους τελωνειακούς αντιπροσώπους.

Το Ευρωπαϊκό Πρότυπο υποστηρίζει τις υπηρεσίες τελωνειακής αντιπροσώπευσης που παρέχονται από κάθε τελωνειακό αντιπρόσωπο σε ένα Κράτος Μέλος της ΕΕ στο οποίο ο τελωνειακός αντιπρόσωπος δεν είναι εγκατεστημένος (Ενωσιακός Τελωνειακός Κώδικας (ΕΤΚ), Άρθρ. 18.3).

Ενώ έχει σχεδιαστεί για τελωνειακούς αντιπροσώπους, το παρόν Ευρωπαϊκό Πρότυπο συνάδει πλήρως με τα κριτήρια τελωνειακής επάρκειας που απαιτούνται για την ιδιότητα του ΑΕΟ-С. Ένας στόχος του παρόντος Προτύπου είναι να βοηθήσει να ικανοποιούνται τα κριτήρια τελωνειακής επάρκειας του ΑΕΟ-С μέσω της πιστοποίησης συμμόρφωσης που εκδίδεται από έναν φορέα πιστοποίησης (Άρθρ. 39 (δ) ΕΤΚ).

Η ΓΔ TAXUD ανέπτυξε ένα πλαίσιο τελωνειακής επάρκειας της ΕΕ (EU-CFCFW) για τον ιδιωτικό τομέα. Το παρόν Ευρωπαϊκό Πρότυπο βασίζεται σε μεγάλο βαθμό στο τμήμα επιχειρησιακής επάρκειας του εν λόγω εγγράφου.

Το πλαίσιο EU-CCFW για τον ιδιωτικό τομέα στηρίζεται σε ένα σύνολο βασικών αξιών οι οποίες θα πρέπει να αποδεικνύονται από οποιοδήποτε νομικό ή φυσικό πρόσωπο στον ιδιωτικό τομέα που ασκεί τελωνειακή δραστηριότητα και αλληλεπιδρά με τις τελωνειακές διοικήσεις της ΕΕ.

Οι βασικές τελωνειακές αξίες είναι οι αξίες που υποστηρίζουν τους σκοπούς και τις πεποιθήσεις οποιουδήποτε ασκεί ένα επάγγελμα που σχετίζεται με το τελωνείο. Μπορεί να μην διαθέτουν αντίστοιχο επίπεδο επαγγελματικής επάρκειας, αλλά κάθε άτομο θα πρέπει να επιδιώκει να μοιράζεται και να αποδεικνύει αυτές τις αξίες ανά πάσα στιγμή και οι τελωνειακές αξίες θεωρούνται θεμελιώδεις για την προσέγγιση κάποιου στο επάγγελμα.

Οι βασικές τελωνειακές αξίες είναι οι εξής:

1. Ισχυρή ηθική και υψηλή ακεραιότητα
2. Επιχειρησιακή αριστεία
3. Συνεργατικότητα με τις τελωνειακές διοικήσεις
4. Τελωνειακή συμμόρφωση
5. Συνεχής μάθηση και επαγγελματική ανάπτυξη
6. Εναρμονισμένη Ενωσιακή στάση και προσέγγιση
7. Εστίαση στην Ευρωπαϊκή Ασφάλεια & Προστασία

Η επαγγελματική επάρκεια αποτελεί συνιστώσα ενός επαγγέλματος, αλλά δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται ως υποκατάστατο συνώνυμων τίτλων επαγγελμάτων. Οι επάρκειες μπορούν να συνυπολογίζονται, όπως απαιτείται, για να αντιπροσωπεύουν το ουσιαστικό περιεχόμενο ενός ρόλου

ή επαγγελματικής δραστηριότητας. Μία μόνη επαγγελματική επάρκεια μπορεί να ζητείται για διαφορετικές επαγγελματικές δραστηριότητες και ρόλους.

Το παρόν Ευρωπαϊκό Πρότυπο δεν επιχειρεί να καλύπτει τις απαιτήσεις για κάθε δυνατή δραστηριότητα που αναπτύσσεται από έναν τελωνειακό αντιπρόσωπο ούτε οι περιλαμβανόμενες επάρκειες είναι απαραίτητα μοναδικές για τελωνειακούς αντιπροσώπους. Το παρόν πρότυπο διαρθρώνει επάρκειες που συνδέονται με το ρόλο του τελωνειακού αντιπροσώπου, συμπεριλαμβανομένων και ορισμένων που μπορούν να υπάρχουν και σε άλλα επαγγέλματα, αλλά είναι πολύ σημαντικές για το πλαίσιο λειτουργίας ενός τελωνειακού αντιπροσώπου.

Ωστόσο, προκειμένου να διατηρείται η εστίαση στον τελωνειακό αντιπρόσωπο, το πρότυπο δεν καθορίζει απαιτήσεις για γενικές επάρκειες όπως «Επικοινωνίες ή Γενική Διαχείριση». Αν και εφαρμοζόμενες συχνά, τέτοιες επάρκειες εξηγούνται συνολικά σε άλλα πλαίσια. Η επιλογή των απαιτήσεων επαγγελματικής επάρκειας, ώστε να περιληφθούν στο παρόν Πρότυπο δεν είναι, κατά συνέπεια, μια επιστημονική επιλογή, αλλά μία ρεαλιστική διεργασία που περιλαμβάνει ένα ευρύ φάσμα ενδιαφερομένων οι οποίοι αποφάσισαν να συμπεριλάβουν μια επαγγελματική επάρκεια, η οποία βασίζεται στη γνώση, την εμπειρία και τις ανάγκες συναλλαγών/αγοράς.

Η επαγγελματική επάρκεια είναι μία διαχρονική έννοια και παρόλο που η τεχνολογία, τα επαγγέλματα, η ορολογία του μάρκετινγκ και οι διαφημιστικές έννοιες εντός του τελωνειακού περιβάλλοντος αλλάζουν ραγδαία, το παρόν Ευρωπαϊκό Πρότυπο θα πρέπει να διατηρείται σταθερό.

Η συνέχεια του προτύπου είναι σημαντική. Κατά την επικαιροποίησή του είναι βασικό να παρέχεται στους χρήστες η προοπτική απλής αναβάθμισης. Οι τελωνειακοί αντιπρόσωποι μπορούν να επενδύουν σημαντικό χρόνο και πόρους, ώστε να εναρμονίζουν διεργασίες ή διαδικασίες τους στο πλαίσιο του παρόντος προτύπου. Οι οργανισμοί που ασκούν τις εν λόγω δραστηριότητες βασίζονται στο πρότυπο και είναι ανάγκη να διασφαλίζουν τη συνεχιζόμενη βιωσιμότητα των διεργασιών τους. Οι αναθεωρήσεις του προτύπου πρέπει να αναγνωρίζουν την εν λόγω απαίτηση και να προβλέπουν τη συνέχεια που επιτρέπει την εφαρμογή της υφιστάμενης έκδοσης του προτύπου μέχρι να καταστεί εφικτή η αναβάθμιση της τελευταίας έκδοσης.

Το παρόν πρότυπο δεν μεροληπτεί. Δεν εξυπηρετεί ειδικά συμφέροντα ολίγων με ισχυρή επιρροή, εκπονείται και επικαιροποιείται μέσω μιας διεργασίας συμφωνίας σε επίπεδο ΕΕ με την εξισορροπημένη συμμετοχή πολλαπλών ενδιαφερομένων μερών υπό την αιγίδα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής Τυποποίησης. Το πρότυπο αποτελεί βασικό συστατικό του Τελωνειακού Κώδικα της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Είναι σχεδιασμένο για χρήση από κάθε οργανισμό που ασχολείται με τον προγραμματισμό και την ανάπτυξη επαγγελματικής επάρκειας ανθρώπινου δυναμικού για τελωνειακούς αντιπροσώπους.

Επαγγελματική επάρκεια για Τελωνειακούς Αντιπροσώπους

1 Αντικείμενο

Το παρόν Ευρωπαϊκό Πρότυπο καθορίζει, σύμφωνα με τη νομοθεσία της ΕΕ, τις απαιτήσεις επαγγελματικής επάρκειας για τελωνειακούς αντιπροσώπους.

2 Τυποποιητικές παραπομπές

Μη εφαρμοστέο.

3 Όροι και ορισμοί εννοιών και συντομογραφίες

3.1 Όροι και ορισμοί εννοιών

Στο πλαίσιο του παρόντος εγγράφου, ισχύουν οι ακόλουθοι όροι και ορισμοί εννοιών:

3.1.1

επαγγελματική επάρκεια

αποδεδειγμένες γνώσεις και δεξιότητες που επιτρέπουν σε πρόσωπο να παρέχει υπηρεσίες τελωνειακής αντιπροσώπευσης που ικανοποιούν την απαιτούμενη στάθμη τελωνειακής συμμόρφωσης

3.1.2

τελωνειακός αντιπρόσωπος

πρόσωπο το οποίο ορίζεται από άλλο πρόσωπο με σκοπό τη διεκπεραίωση των πράξεων και των διατυπώσεων που απαιτούνται, σύμφωνα με την τελωνειακή νομοθεσία, στο πλαίσιο των συναλλαγών του με τις τελωνειακές αρχές

[ΠΗΓΗ: Ενωσιακός Τελωνειακός Κώδικας, Άρθρο 5 (6)]

3.1.3

τελωνειακή αντιπροσώπευση

υπηρεσία που παρέχεται από κάθε πρόσωπο που ορίζεται από άλλο πρόσωπο για να διενεργεί πράξεις και διατυπώσεις που απαιτούνται από την τελωνειακή νομοθεσία στις συναλλαγές του/της με τις τελωνειακές αρχές

[ΠΗΓΗ: Ενωσιακός Τελωνειακός Κώδικας, Άρθρο 5 (18)]

3.1.4

γνώσεις

αποτέλεσμα της αφομοίωσης των πληροφοριών μέσω της μάθησης

Σημείωση 1: Γνώσεις είναι το σύνολο γεγονότων, αρχών, θεωριών και πρακτικών που σχετίζονται με το πεδίο εργασίας ή σπουδών

[ΠΗΓΗ: Ευρωπαϊκό Πλαίσιο Προσόντων]

3.1.5

πρόσωπο

φυσικά πρόσωπα, νομικά πρόσωπα ή ενώσεις προσώπων που δεν αποτελούν νομικά πρόσωπα αλλά οι οποίες αναγνωρίζονται, σύμφωνα με το ενωσιακό ή εθνικό δίκαιο, ότι διαθέτουν δικαιοπρακτική ικανότητα

[ΠΗΓΗ: Ενωσιακός Τελωνειακός Κώδικας, Άρθρο 5(4)]

3.1.6

δεξιότητες

ικανότητα εφαρμογής γνώσεων και χρήσης τεχνογνωσίας για την ολοκλήρωση εργασιών και την επίλυση προβλημάτων

[ΠΗΓΗ: Ευρωπαϊκό Πλαίσιο Προσόντων]

3.2 Συντομογραφίες

Για τους σκοπούς του παρόντος εγγράφου, ισχύουν οι ακόλουθες συντομογραφίες:

ΑΕΟ	Εγκεκριμένος Οικονομικός Φορέας
ΑΕΟ-С	Εγκεκριμένος Οικονομικός Φορέας - Τελωνεία
ΑΕΟ-S	Εγκεκριμένος Οικονομικός Φορέας – Ασφάλεια και Προστασία
СIM	Διεθνής Σύμβαση σχετικά με τη σιδηροδρομική μεταφορά εμπορευμάτων
СITES	Σύμβαση για το Διεθνές Εμπόριο των υπό Εξαφάνιση Ειδών
СMR	Σύμβαση για τις Συμφωνίες Διεθνούς Οδικής Μεταφοράς Εμπορευμάτων
ΔΠΕ	Διασάφηση Προσωρινής Εναπόθεσης
DV 1	Διασάφηση Δήλωση Δασμολογητέας Αξίας
ECS	Σύστημα Ελέγχου Εξαγωγής
EIDR	Είσοδος στις Καταχωρήσεις του Διασαφιστή
ΕΦΚ	Σύστημα Ελέγχου της Κίνησης (ΕΦΚ)
EMCS	
ICAO	Διεθνής Οργανισμός Πολιτικής Αεροπορίας
ICS	Σύστημα Ελέγχου Εισαγωγής
IMO	Διεθνής Ναυτιλιακός Οργανισμός
IPR	Σύμβαση για τα Δικαιώματα Διανοητικής Ιδιοκτησίας
MCQ	Ερωτηματολόγιο Πολλαπλών Επιλογών
OLAF	Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης
ΕΔΕ	Ενιαίο Διοικητικό Έγγραφο
SASP	Ενιαία Άδεια για Απλουστευμένες Διαδικασίες
TARIC	Ενιαίο Ολοκληρωμένο Δασμολόγιο της Ευρωπαϊκής Κοινότητας
TIR	Διεθνείς Οδικές Μεταφορές

TRACES Σύστημα Ελέγχου και Εμπειρίας Εμπορίου (κτηνιατρικοί)
ETK Ενωσιακός Τελωνειακός Κώδικας

Προσάρτημα NA
(πληροφοριακό)

Γλωσσάρι ισοδύναμων όρων στην αγγλική και ελληνική γλώσσα

Ελληνικός όρος	Αγγλικός όρος	Αναφορά
advanced level	προχωρημένο επίπεδο	4.3
arms and ammunitions regulations	Κανονισμοί όπλων και πολεμοφοδίων	4.4.2
authorization management	διαχείριση εγκρίσεων	4.4.14
authorized consignee	εγκεκριμένος παραλήπτης	4.4.17
authorized consignor;	εγκεκριμένος αποστολέας	4.4.17
Authorized Economic Operator, AEO	Εγκεκριμένος Οικονομικός Φορέας	Συντομογραφίες
Authorized Economic Operator – Customs, AEO - C	Εγκεκριμένος Οικονομικός Φορέας - Τελωνεία	Συντομογραφίες
Authorized Economic Operator- Safety and Security, AEO - S	Εγκεκριμένος Οικονομικός Φορέας – Ασφάλεια και Προστασία	Συντομογραφίες
awareness level	επίπεδο ευαισθητοποίησης	4.3
bilateral cumulation	διμερής σώρευση	4.4.7
Binding Origin Information, BOI	Δεσμευτικές Πληροφορίες Καταγωγής, ΔΠΚ	4.4.7
Binding Tariff Information, BTI	Δεσμευτικές Δασμολογικές Πληροφορίες, ΔΔΠ	4.4.3
business driver	επιχειρησιακός επιδραστικός παράγοντας	4.4.1
cargo manifest	δηλωτικό φορτίου	4.4.10
case study	μελέτη περίπτωσης	5.1
centralized clearance	κεντρικός εκτελωνισμός	4.4.15
certification body	φορέας πιστοποίησης	Εισαγωγή
certification of compliance	πιστοποίηση συμμόρφωσης	Εισαγωγή
Combined Nomenclature, CN	Συνδυασμένη Ονοματολογία, ΣΟ	4.4.3
commercial documentation	εμπορική τεκμηρίωση	4.4.9
competence, competency	επαγγελματική επάρκεια	Εισαγωγή, 3.1.1
compliance	νομική συμμόρφωση	4.1

continual learning	συνεχής μάθηση	Εισαγωγή
continued sustainability	συνεχιζόμενη βιωσιμότητα	Εισαγωγή
Convention on International Trade of Endangered Species, CITES	Σύμβαση για το Διεθνές Εμπόριο των υπό Εξαφάνιση Ειδών	Συντομογραφίες
Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road, CMR	Σύμβαση για τις Συμφωνίες Διεθνούς Οδικής Μεταφοράς Εμπορευμάτων	Συντομογραφίες
Convention on the Intellectual Property Rights, IPR	Σύμβαση για τα Δικαιώματα Διανοητικής Ιδιοκτησίας	Συντομογραφίες
co-operation	συνεργατικότητα	Εισαγωγή
core values	βασικές αξίες	Εισαγωγή
counterfeit and pirated goods	παραποιημένα και πειρατικά προϊόντα	4.4.8
customs administration	τελωνειακή διοίκηση	4.1
customs authorization	τελωνειακή έγκριση	4.4.14
customs business	τελωνειακή υπηρεσία	4.4.1
customs competency	τελωνειακή επάρκεια	Εισαγωγή
customs compliance	τελωνειακή συμμόρφωση	4.4.11
customs debt	τελωνειακή οφειλή	4.4.2
customs declaration	τελωνειακή διασάφηση	4.4.4
customs environment	τελωνειακό περιβάλλον	Εισαγωγή
customs inspection	τελωνειακός έλεγχος	4.4.11
customs legislation	τελωνειακή νομοθεσία	4.1
customs licence	τελωνειακή άδεια	4.4.14
customs operation	τελωνειακή λειτουργία	4.4.2
customs principles	τελωνειακές αρχές	4.4.10
customs procedure	τελωνειακό καθεστώς	4.4.8
customs process	τελωνειακή διεργασία	4.4.1
customs prohibitions and restrictions	τελωνειακές απαγορεύσεις και περιορισμοί	4.4.8
customs regulation	τελωνειακός κανονισμός	4.4.2
customs representation	τελωνειακή αντιπροσώπευση	3.1.3
customs representation services	υπηρεσίες τελωνειακής αντιπροσώπευσης	Εισαγωγή
customs representative	τελωνειακός αντιπρόσωπος	Τίτλος, 3.1.2
customs responsible person	τελωνειακός υπεύθυνος	5.1
customs status	τελωνειακός χαρακτήρας	4.4.2
customs territory	τελωνειακό έδαφος	4.4.17

Customs Union	Τελωνειακή Ένωση	4.4.7
customs value	δασμολογητέα αξία	4.4.6
customs warehousing	τελωνειακή αποταμίευση	4.4.20
customs, customs office	τελωνείο	4.4.1
customs-trade flows	τελωνειακές εμπορικές ροές	4.4.10
Declarant's Records (EIDR)	Καταχωρήσεις του Διασαφιστή	4.4.15
Declaration	Διασάφηση	4.4.2
Declaration for Temporary Storage, DTS	Διασάφηση Προσωρινής Εναπόθεσης, ΔΠΕ	Συντομογραφίες
Declaration of Value	Δήλωση Δασμολογητέας Αξίας	Συντομογραφίες
diagonal cumulation	διαγώνια σώρευση	4.4.7
discharge of the procedure	εξόφληση του καθεστώτος	4.4.20
documentation	τεκμηρίωση	4.3
domains	γνωστικά πεδία	4.1
drug precursor	πρόδρομη ουσία	4.4.8
Dual Use Goods regulations	Κανονισμοί εμπορευμάτων διττής χρήσης	4.4.2
duty rate	δασμολογικός συντελεστής	4.4.3
efficiency	αποδοτικότητα	4.4.10
Entry Into the Declarant's Records	Είσοδος στις Καταχωρήσεις του Διασαφιστή	Συντομογραφίες
EU Customs Competency Framework	Πλαίσιο Τελωνειακής Επάρκειας της ΕΕ	4.2
European Anti-Fraud Office, OLAF	Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης	Συντομογραφίες
European Union Customs Code, UCC	Τελωνειακός Κώδικας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ΕΤΚ	Εισαγωγή
Excise Movement and Control System, EMCS	Σύστημα Ελέγχου της Κίνησης ΕΦΚ, ΣΕΚΕΦΚ	Συντομογραφίες
Excise tax	Ειδικοί Φόροι Κατανάλωσης	4.4.5
expert	εμπειρογνώμονας	4.3
export	εξαγωγή	4.4.1
Export Control System, ECS	Σύστημα Ελέγχου Εξαγωγής	Συντομογραφίες
Finance or Treasury Department	Δημόσιο ταμείο	4.4.13
fiscal checks	φορολογικοί έλεγχοι	4.4.18
free trade agreements	συμφωνίες ελευθέρου εμπορίου	4.4.7
full cumulation	πλήρης σώρευση	4.4.7

guarantee waiver	απαλλαγή από εγγύηση	4.4.17
harmonized EU attitude	εναρμονισμένη ενωσιακή στάση	Εισαγωγή
high integrity	υψηλή ακεραιότητα	Εισαγωγή
identified risk	ταυτοποιημένη διακινδύνευση*, ταυτοποιημένος κίνδυνος	4.4.9
import	εισαγωγή	4.4.1
Import Control System, ICS	Σύστημα Ελέγχου Εισαγωγής	Συντομογραφίες
imported goods	εισαγόμενα προϊόντα	4.4.4
Incoterms	Διεθνείς εμπορικοί όροι	4.4.10
Information Technology (IT) systems	Συστήματα Τεχνολογίας Πληροφοριών, ΤΠ	4.3
Integrated Tariff of the European Community, TARIC	Ολοκληρωμένο Δασμολόγιο της Ευρωπαϊκής Κοινότητας	Συντομογραφίες
internal and external stakeholders	εσωτερικά και τα εξωτερικά ενδιαφερόμενα μέρη	4.1
International Civil Aviation Organization, ICAO	Διεθνής Οργανισμός Πολιτικής Αεροπορίας	Συντομογραφίες
International Convention concerning the Carriage of Goods by Rail, CIM	Διεθνής Σύμβαση σχετικά με τη σιδηροδρομική μεταφορά εμπορευμάτων	Συντομογραφίες
International Maritime Organization, IMO	Διεθνής Ναυτιλιακός Οργανισμός	Συντομογραφίες
International Road Transports, TIR	Διεθνείς Οδικές Μεταφορές	Συντομογραφίες
inward processing	τελειοποίηση προς επανεξαγωγή (ενεργητική τελειοποίηση)	4.4.20
knowledge and skills	γνώσεις και δεξιότητες	4.2
lodge the declaration	κατάθεση διασάφησης	4.4.21
macroeconomics	μακροοικονομικά	4.4.1
microeconomics	μικροοικονομικά	4.4.1
Multiple Choice Questionnaire, MCQ	Ερωτηματολόγιο Πολλαπλών Επιλογών, ΕΠΕ	Συντομογραφίες
multi-stakeholder	πολλαπλά ενδιαφερόμενα μέρη	Εισαγωγή
national taxes	εθνικοί φόροι	4.4.3
nomenclature	ονοματολογία	4.4.3
non – preferential origin	μη προτιμησιακή καταγωγή	4.4.7
operational competency	επιχειρησιακή επάρκεια	Εισαγωγή
operational excellence	επιχειρησιακή αριστεία	Εισαγωγή
operational issues	επιχειρησιακά θέματα	4.3

origin of goods	καταγωγή εμπορευμάτων	4.4.7
outward processing	τελειοποίηση προς επανεισαγωγή (παθητική τελειοποίηση)	4.4.20
person assessed	αξιολογούμενο πρόσωπο	4.1
preferential origin	προτιμησιακή καταγωγή	4.4.7
presentation	προσκόμιση	4.4.16
proactive communication	προληπτική επικοινωνία	4.4.10
process	διεργασία	4.3
professional development	επαγγελματική ανάπτυξη	Εισαγωγή
proficiency level	επίπεδο ικανότητας	4.3
Proof of Union Status, PoUS	Απόδειξη του Ενωσιακού Χαρακτήρα	4.4.10
Protocols of origin	Πρωτόκολλα καταγωγής	4.4.7
rates of VAT	συντελεστές ΦΠΑ	4.4.4
re-export advice	γνωστοποίηση επανεξαγωγής	4.4.18
registered guarantees	καταχωρημένες εγγυήσεις	4.4.13
regulator	ρυθμιστική Αρχή	4.4.1
release for free circulation	θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία	4.4.16
relief from duties	δασμολογική ατέλεια	4.4.13
relief from export duty	απαλλαγή από δασμούς εξαγωγής	4.4.18
repayment of VAT	επιστροφή ΦΠΑ	4.4.4
risk	διακινδύνευση*, κίνδυνος	4.3
risk analysis	ανάλυση διακινδύνευσης*, ανάλυση κινδύνου	4.4.9
sanitary and veterinary regulations	υγειονομικοί και κτηνιατρικοί κανονισμοί	4.4.2
Single Administrative Document, SAD	Ενιαίο Διοικητικό Έγγραφο, ΕΔΕ	Συντομογραφίες
Single Authorization for Simplified Procedures, SASP	Ενιαία Άδεια για Απλουστευμένες Διαδικασίες	Συντομογραφίες
strong ethics	ισχυρή ηθική	Εισαγωγή
supply chain	εφοδιαστική αλυσίδα	4.4.10
tariff	δασμολόγιο	4.4.3
tariff classification	δασμολογική κατάταξη	4.4.3
tariff heading	δασμολογική κλάση	4.4.3
temporary admission	προσωρινή εισαγωγή	4.4.20
temporary storage	προσωρινή εναπόθεση	4.4.19
Top management	Διοίκηση, ανώτατη Διοίκηση	5.1

Trade agreement	εμπορική συμφωνία	4.4.7
Trade Control and Expert System, TRACES	Σύστημα Ελέγχου και Εμπειρίας Εμπορίου	Συντομογραφίες
transit	διαμετακόμιση	4.4.17
valuation	υπολογισμός αξίας	4.4.6
value added tax, VAT	φόρος προστιθεμένης αξίας, ΦΠΑ	4.4.4

*ΣΗΜΕΙΩΣΗ Στο παρόν πρότυπο και τον ΕΤΚ χρησιμοποιείται ο όρος «κίνδυνος» ως συνώνυμος όρος του όρου «διακινδύνευση»/«risk».